

Instrucciones Para Ocupantes

Eventos de Muestreo de Aire de Interiores

En un futuro cercano, representantes del Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey (NJDEP) o una firma de consultoría ambiental estarán colectando una o más muestras de aire del interior de su edificio. NJDEP requiere de su ayuda para colectar una muestra del interior en su estructura que a la vez es representativa de las condiciones del interior y el evitar las fuentes comunes de antecedentes de contaminación de aire asociado con actividades de la casa y productos de consumo.

Por favor siga las instrucciones abajo mencionadas comenzando por lo menos 48 horas antes de y durante el evento de muestreo:

- Opere su horno y el aire acondicionado de toda la casa apropiadamente a las actuales condiciones del tiempo
- No use estufas de leña, chimeneas o equipos auxiliares de calefacción.
- No abra las ventanas o mantenga las puertas abiertas.
- Evite usar aires acondicionados, abanicos o ventiladores de ventanas
- No fume dentro del edificio
- No use refrescantes de aire o eliminadores de olor
- No use pinturas o barniz (hasta una semana por adelantado, si es posible)
- No use productos de limpieza (ej. Limpiadores de baño, cera para muebles, limpiadores de aparatos electrodomésticos, limpiadores para “todo propósito”, limpiadores del piso)
- No use cosméticos, incluyendo fijador del cabello, removedor de esmalte de uñas, perfume
- Evite traer ropa recientemente limpiada en seco (de la tintorería) al edificio
- No participe en pasatiempos en el interior del edificio que usen solventes
- No aplique pesticidas
- No almacene envases de gasolina, aceite o derivados de petróleo u otros solventes dentro del edificio o garajes adjuntos (con excepción de tanques de aceite de combustible -“fuel oil”)
- No opere o almacene automóviles en un garaje adjunto
- No opere equipos impulsados por gasolina dentro del edificio, garaje adjunto o alrededor de los perímetros inmediatos del edificio

Se le hará una serie de preguntas acerca de la estructura, productos de consumo que usted almacena en su edificio, y actividades de la casa típicamente ocurriendo dentro del edificio. Esas preguntas son diseñadas para identificar “antecedentes” de fuentes de contaminación de aire dentro del edificio. Mientras esta investigación está buscando por un selecto número de químicos relacionados a la contaminación de la sub superficie, el laboratorio estará analizando las muestras de aire del interior por una variedad de químicos. Así, “tetrachloroethene” usado en tintorerías o acetona encontrada en el removedor de esmalte de uñas podría ser encontrado en los resultados de su muestra.



Su cooperación es grandemente apreciada. Si usted tiene alguna pregunta acerca de estas instrucciones, por favor sienta la libertad de contactar a NJDEP al _____